Bulletin d'information du Centre universitaire de Moncton

Université de Moncton

30 avril 1987

## L'Université de Moncton décernera sept doctorats d'honneur

L'Université de Moncton décernera des doctorats d'honneur à sept personnalités qui se sont distinguées dans divers secteurs d'activités au cours des cérémonies de fin d'année qui se dérouleront aux trois centres universitaires pendant le mois de mai.

Le recteur, M. Louis-Philippe Blanchard, a annoncé que l'Université confèrera à M. Hervé Belzile, de Montréal, président du conseil de la Corporation Alliance-l'Industrielle, le grade de docteur ès sciences économiques; à l'écrivain Roch Carrier, de Montréal, le grade

de docteur ès lettres; à Mme Louise Cohen, de Moncton, vice-présidente de Jeunesse Canada Monde et présidente d'honneur du Centre des arts de Moncton, le grade de docteur ès arts; au Révérend Clarence-J. d'Entremont, historien de Pubnico-Ouest, en Nouvelle-Ecosse, le grade de docteur en histoire acadienne; au peintre Nérée DeGrâce, originaire de Shippagan, le grade de docteur en arts visuels; à M. Gilbert Finn, ancien recteur de l'Université de Moncton, le grade de docteur en administration; et à Me Guy A. Richard, juge en

chef de la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick, le grade de docteur en droit.

Soulignons que M. Roch Carrier sera honoré à l'occasion de la Collation des diplômes du Centre universitaire Saint-Louis-Maillet, d'Edmundston, le 16 mai prochain; M. Nérée DeGrâce, à la Collation des diplômes du Centre universitaire de Shippagan, le 17 mai; et les autres personnalités à la Collation des diplômes du Centre universitaire de Moncton, le 23 mai.

suite à la page 4



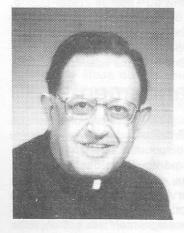
Hervé Belzile



Roch Carrier



Louise Cohen



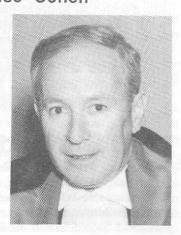
C.-J. d'Entremont



Nérée DeGrâce



Gilbert Finn



Guy A. Richard

## Jean et Rita Perron à l'honneur

L'entraîneur en chef du Canadien de Montréal, Jean Perron, et son épouse, Rita, seront à Moncton, les 6 et 7 juin, à titre d'invités d'honneur du Club des Aigles Bleus de l'Université.



Le Service des loisirs socio-culturels du Centre universitaire de Moncton présente l'imitateur québécois, Jean-Guy Moreau, dans un spectacle intitulé Chasseur de têtes, le vendredi 8 mai prochain, à 20 heures, à l'amphithéâtre de l'École secondaire Harrison Trimble, à Moncton. Les billets sont en vente à la Librairie Acadienne.

## Alphonse Gaudet en France

Invité par l'Association française pour l'administration de l'éducation (AFAE), Alphonse Gaudet, responsable du programme d'administration scolaire à la Faculté des sciences de l'éducation, et président de l'Association acadienne pour l'administration scolaire (AAAE), a prononcé deux conférences, l'une à Marly-le-Roi, sur la formation de directeurs d'écoles au Nouveau-Brunswick, et l'autre à Paris auprès de chefs d'établissements scolaires, région parisienne, sur les résultats d'une étude comparative entre Français et Néo-Brunswickois sur leurs attitudes concernant l'obtention d'un brevet d'aptitude à la direction d'écoles.

### Observation

Il y aura une séance d'observations astronomiques, le lundi 4 mai, de 21 h 30 à 23 heures, à l'Observatoire de l'Université de Moncton, situé sur le toit du Pavillon Léopold-Taillon du Centre universitaire de Moncton.

Le président du Club, Normand Thériault, a indiqué que l'activité principale de leur visite sera un déjeuner bénéfice, le dimanche matin, à compter de 9 h 30, à l'Hôtel Beauséjour. Au cours de cette rencontre, Jean et Rita prendront la parole à tour de rôle pour parler de leur expérience à Montréal. Par la suite, un échange permettra aux gens de la salle de poser des questions.

Les billets pour assister à ce déjeuner-rencontre sont présentement en vente, au coût de 20\$, aux deux Librairie Acadienne, au Bureau des Anciens (pièce I70, Pavillon Jacqueline-Bouchard), à la réception du CEPS, chez Sport Expert à Moncton, et auprès des membres du Club des Aigles Bleus.

Le coût du billet vous donne la chance de participer au tirage d'un voyage pour deux à Montréal, incluant les frais de transport, une chambre à l'Hôtel Reine Élizabeth, deux billets pour assister à une partie de hockey des Canadiens au Forum et un montant de 200\$ en argent de poche.

A compter de 12 heures, Jean et Rita ont accepté de participer à une session de photos et d'autographes. Les profits de cette activité serviront à la promotion des sports interuniversitaires à l'Université de Moncton

## Colloque national à Saskatoon

David Crombie, secrétaire d'État, a annoncé dernièrement que le Colloque national sur l'enseignement post-secondaire aura lieu à Saskatoon, du 25 au 28 octobre.

L'organisation a été confiée à un comité que préside Brian Segal, recteur de Ryerson Polytechnical Institute et les vice-présidents sont Jean-Guy Paquet, recteur de l'Université Laval et Sylvia Fedoruk, chancelier de l'Université de Saskatchewan. Les autres membres du comité, qui doit établir l'ordre du jour et dresser la liste des participants, sont des personnalités du monde des affaires, du milieu syndical et de l'enseignement.

Vous pouvez obtenir des renseignements au numéro (613) 236-2434.

## Mérite sportif au CUSLM

Le Centre universitaire Saint-Louis-Maillet d'Edmundston a récemment clôturé sa saison sportive 1986-1987 par la tenue de son banquet annuel du Mérite sportif. Lors de cette soirée, les athlètes qui se sont le plus distingués au cours de la saison ont reçu des honneurs.

Richard Voisine, de Saint-Basile, a reçu le titre le plus convoité de la soirée, le Trophée Louis-Joseph-Lachance, remis annuellement à l'étudiant-e finissant-e ayant atteint l'excellence, tant du côté sportif que scolaire. Membre de l'équipe de hockey du CUSLM, Voisine s'est illustré par son leadership et son grand désir de vaincre.

Par ailleurs, le titre d'athlète masculin

de l'année a été décerné à Simon Pierre Nyengue, originaire du Cameroun, et membre des équipes de soccer et de volley-ball du CUSLM. Du côté féminin, le titre d'athlète féminine de l'année a été remporté par deux membres de l'équipe de volley-ball. Il s'agit de Lynne Dionne, de Clair, et de Nancy Byram, de Flemming, toutes deux étudiantes de deuxième année en éducation physique.

Mentionnons également que **Gérard Cyr**, de l'équipe de hockey, a été le récipiendaire du Trophée Roger-Lizotte, remis annuellement à un membre de l'équipe de hockey ayant démontré un esprit d'équipe remarquable, en plus d'obtenir de bons résultats académiques.

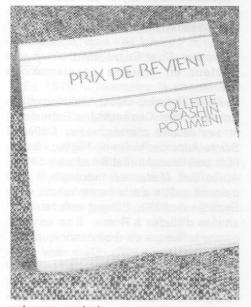
## Augmentation du financement

Les trois universités subventionnées de la Colombie-Britannique verront leur financement de base augmenter de 5.6 pour cent en 1987-1988, ce qui portera leurs budgets de fonctionnement à 348.6 millions de dollars. Le programme d'aide aux étudiants, quant à lui, augmentera de près de 9 millions de dollars ou 51 pour cent.

Le budget de 1987 prévoit aussi que jusqu'à 27 millions de dollars du fonds d'excellence pourront être affectés à des initiatives particulières des universités ou collèges, et que jusqu'à 10 millions de dollars serviront à concentrer l'énergie des entreprises et des milieux de recherche et d'enseignement sur ses objectifs de développement économique.

# Troisième volume de Jean Collette sur l'enseignement de la comptabilité

Jean Collette, professeur à la Faculté d'administration de l'Université de Moncton, vient de publier un troisième volume, en moins de trois ans, sur l'en-



seignement de la comptabilité au niveau universitaire. Après "L'initiation à la

comptabilité financière et administrative", et la "Comptabilité analytique de gestion", cet auteur acadien revient avec le troisième volume de cette série, **Prix de** revient, publié aux Editions McGraw-Hill, de Toronto.

Ce dernier ouvrage est un outil pédagogique, adapté principalement pour les étudiants des niveaux collégial et universitaire, et présente à l'étudiant tous les éléments nécessaires à la bonne compréhension de ce secteur de la comptabilité.

"En lisant ce livre", mentionne M. Collette, "son utilisateur sera renseigné sur les moindres détails de cet aspect de la comptabilité. La comptabilité du prix de revient joue un double rôle pour ceux et celles qui l'utilisent. D'une part, elle fournit les renseignements nécessaires à la publication des états financiers des entreprises industrielles, rôle selon lequel elle doit suivre les mêmes règles que la comptabilité financière, et, d'autre part, elle donne les renseignements néces-

saires au contrôle des opérations et à la prise de décisions". Toutefois, lorsque la comptabilité du prix de revient joue ce deuxième rôle, elle n'est pas assujettie aux principes appliqués dans la publication des états financiers.

Comme ce fut le cas pour les deux premiers volumes ayant trait à la comptabilité, ce troisième contient, à la fin de chaque chapitre, un petit résumé, un glossaire des termes importants, des problèmes résolus et non résolus, des questions et des exercices. Selon l'auteur, le prix de revient est l'un des trois secteurs importants de la comptabilité financière pour le comptable et l'administrateur.

M. Collette tient à souligner l'appui qu'il a reçu de deux finissantes de la Faculté d'administration, Francine Doucette et Carmen Lavoie Thériault, grandement responsables de la réalisation de ce projet.

Ce volume est présentement disponible aux deux Librairie Acadienne.

## Cours en droit social appliqué aux personnes âgées

Par le biais de l'enseignement à distance, l'Éducation permanente de l'Université de Moncton offrira ce printemps le cours GR 3130, Droit social appliqué aux personnes âgées, dans cinq localités de la province, soit à Campbellton, Moncton, Paquetville, Saint-Louis-de-Kent et Shippagan. Le cours sera offert les mardi et jeudi, du 5 mai au 18 juin 1987.

Donné par Me Donald Poirier, professeur à l'École de droit, ce cours comporte une étude du système juridique canadien et des sources du droit affectant les personnes âgées, ainsi qu'une étude des législations fédérales et provinciales et de la common law affectant particulièrement les personnes âgées.

Seront plus particulièrement étudiés, la loi touchant les successions, les contrats et les actes de transfert de propriété, la loi sur la santé mentale, les lois protégeant les personnes âgées contre la discrimination dans l'emploi et le logement, les lois touchant la personne âgée à la retraite. L'étude de la loi affectant les personnes qui prennent soin des personnes âgées font aussi partie du programme.

Depuis les deux ans que l'Université de Moncton offre des cours à distance, grâce à des subventions du Secrétariat d'État, la réaction dans les localités éloignées des centres universitaires continue d'être très positive.

Le système de téléconférence utilisé pour la transmission de ces cours permet une communication directe entre le professeur et les étudiants de tous les centres impliqués, via les lignes téléphoniques.

Les intéressés peuvent s'inscrire au bureau de l'Éducation permanente de l'Université de leur région. Pour Saint-Louis-de-Kent, il y aura également une inscription lors du premier cours.

Pour de plus amples renseignements, il faut téléphoner au Centre universitaire de Moncton (858-4097 ou 4121) ou au Centre universitaire de Shippagan (336-4761 ou 1-800-332-3986).

## **ACFASgramme**

Suite à la suggestion d'un de ses membres, ACFAS-Moncton veut mettre en contact les personnes qui désirent partager transport et hébergement lors du prochain congrès annuel de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences, qui aura lieu du 19 au 22 mai, à Ottawa.

Un tableau des offres et des demandes sera dressé le 7 mai prochain et adressé à toute personne intéressée qui aura communiqué avec la vice-présidente, Rita-Éva Lapointe, avant cette date. On peut rejoindre Mme Lapointe tous les jours de la semaine au numéro 858-4924, ou la rencontrer au local A-220 de la Faculté des sciences de l'éducation, particulièrement de 9 h 30 à 11 h 30.

## Les docteurs d'honneur

Hervé Belzile Docteur ès sciences économiques

Président du conseil de la Corporation Alliance-l'Industrielle, Hervé Belzile s'impliqua toute sa vie durant, tant dans son milieu professionnel que social.

Il s'engage sur le marché du travail comme professeur à temps plein à l'Ecole des hautes études commerciales en 1945. A compter de 1952, tout en poursuivant son enseignement à temps partiel, il entreprend sa carrière à l'Alliance, compagnie mutuelle d'assurance-vie. Dès 1957, il est nommé directeur général.

En 1959, M. Belzile se rend à Harvard University pour y poursuivre des études approfondies en management. L'Alliance en fait son président et chef de la direction en 1963.

Né à Saint-Jean-de-Dieu, comté de Témiscouata, au Québec, Hervé Belzile obtient, en1942, le baccalauréat ès arts de l'Université Laval. En 1946, il se voit décerner la licence en sciences comptables de l'Ecole des hautes études commerciales de Montréal. Premier aux examens en expertise comptable, M. Belzile est admis à l'Ordre des comptables agréés, en 1948. En 1984, cet ordre l'honore du titre de FCA.

Membre de nombreux conseils d'administration et de plusieurs associations professionnelles. M. Belzile siégea au Conseil des gouverneurs de l'Université de Moncton de 1980 à 1986. A titre de vice-président, il fit un travail de promotion remarquable lors de la récente campagne financière de l'Université de Moncton.

Les organismes suivants ont su profiter de sa générosité: l'Hôpital Sainte-Justine, la Fondation Notre-Dame, l'Orchestre symphonique de Montréal, l'Opéra de Montréal, pour n'en nommer que quelques-uns. M. Belzile est Chevalier de l'Ordre équestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem et docteur d'honneur de l'Université de Montréal.

#### Roch Carrier Docteur ès lettres

Né à Sainte-Justine, comté de Dorchester, Québec, Roch Carrier obtient le baccalauréat ès arts de l'Université Saint-Louis, d'Edmundston, en 1957. Il poursuit ensuite ses études à l'Université de Montréal et à l'Université de Paris. Sa thèse de doctorat portait sur l'auteur français, André Breton.

Il commence sa carrière de professeur de français et de grec à l'Université Saint-Louis, en 1959. Professeur au Collège militaire de Saint-Jean, Québec, il est présentement doyen aux Études collégiales et services de cet établissement.

En 1965, Roch Carrier se voit décerner le Prix littéraire du Québec pour son recueil "Jolis deuils". Son roman "La guerre, yes sir!" est adapté pour la scène et présenté par le Théâtre du Nouveau Monde. Ses oeuvres sont traduites en anglais, en allemand et en italien.

En 1970, M. Carrier devient secrétaire général du Théâtre du Nouveau Monde. Ses tournées de lecture le conduisent dans plusieurs universités canadiennes et américaines, ainsi que dans plusieurs pays étrangers: Belgique, France, Angleterre, Australie, Nouvelle-Zélande et Scandinavie. En 1984, il mérite le Prix international de la marionnette, à Zagreb, en Yougoslavie.

Poète, conteur, romancier, Roch Carrier est aussi dramaturge. Qui n'a pas vu, encore récemment à la télévision, "La céleste bicyclette", interprétée par Albert Millaire? Toujours très impliqué dans le domaine artistique, M. Carrier est présentement président du Salon du livre de Montréal et directeur de Québec 10/10, une collection littéraire pour étudiants.

#### Louise Cohen Docteur ès arts

Louise Cohen a toujours eu un intérêt marqué pour les arts et pour les oeuvres de jeunesse.

Elle est présentement vice-présidente de Jeunesse Canada Monde et membre du Conseil d'administration du Centre national des Arts. Elle est également présidente d'honneur du Centre des arts de Moncton.

Par le passé, elle siégea aux conseils d'administration de la Greater Moncton Foundation, de la A.J. MacMaster School of Nursing et du Musée de Moncton.

Ex-vice-présidente nationale de l'Organisme Hadassah-Wizo du Canada, Mme Cohen fut également membre du Conseil d'administration de l'Ecole nationale de ballet du Canada.

Native de Montréal, elle déménage, toute jeune, au Cap-Breton, en Nouvelle-Ecosse, et y passe sa jeunesse. Elle fréquente l'University of California à Los Angeles. Elle suivra également des cours à l'Université de Moncton.

#### Clarence-J. d'Entremont Docteur en histoire acadienne

Né à Pubnico-Ouest, en Nouvelle-Ecosse, Père Clarence-J. d'Entremont fit ses études classiques au Collège Sainte-Anne de Pointe-de-l'Eglise. Il obtient son baccalauréat ès arts en 1931. Après des études en théologie, il est ordonné prêtre de la communauté des Eudistes en 1936. Suivent ensuite deux années d'études à Rome. Il se voit décerner la licence en droit canonique par l'Angelicum en 1938. Deux ans plus tard, il passera avec succès l'examen pour l'obtention du doctorat en droit canonique de l'Université Laval.

A son retour au pays, il est d'abord professeur au Scolasticat de Charlesbourg (Québec) jusqu'en 1949. A cette époque, il est avocat du tribunal matrimonial de l'Archidiocèse de Québec. Son ministère le mènera aux Etats-Unis dès 1949: professeur à Hyattsville, vicaire et directeur d'école à New Bedford. De 1965 à 1982, il sera aumônier au foyer pour personnes âgées de Fairhaven, au Massachussetts. En octobre 1982, retraité du ministère actif, il prend résidence dans son village natal.

Toutes ces activités, malgré une santé chancelante, n'empêchent pas le Père d'Entremont de mener une carrière parallèle d'historien et de généalogiste. Il a publié 11 ouvrages et une centaine d'articles consacrés à l'histoire acadienne. Au cours des 10 dernières années, il a travaillé à un ouvrage d'envergure, intitulé "Histoire du Cap-Sable: 1000 à 1763", qui doit paraître en trois volumes d'ici à un an.

Il est membre de 18 sociétés historiques et généalogiques, dont membre à vie dans une dizaine. L'Université Sainte-Anne lui a décerné un doctorat d'honneur en 1978. Il est décoré, depuis 1986, de l'Ordre de la fidélité française.

suite à la page suivante

## Les docteurs d'honneur

#### Nérée DeGrâce Docteur en arts visuels

Le peintre Nérée DeGrâce est né à Shippagan. Entré à l'Ecole des beauxarts de Québec, en 1944, il en sort diplômé en 1948.

Dessinateur publicitaire, il consacre, depuis 1955, tous ses loisirs à la peinture, sur le thème de la vie d'autrefois en Acadie.

En 1979, il rencontre la chanteuse acadienne Edith Butler qui contribue dès lors à faire connaître l'oeuvre du peintre. En 1980, une exposition itinérante, organisée par le Conseil de promotion et de diffusion de la culture, se rend dans 12 villes du Nouveau-Brunswick. Radio-Canada produit une émission d'une heure, "Reflets d'un pays", consacrée à son oeuvre.

Depuis ce temps, les expositions solo se multiplient: Montréal, Québec, Toronto; exposition itinérante "Visage de mon pays" par tout le Canada. Postes Canada choisit, en 1981, une oeuvre de Nérée DeGrâce pour illustrer le timbre officiel commémorant le centenaire de la première convention acadienne. Catherine Jolicoeur lui confie l'illustration de son livre "Légendes acadiennes". Son tableau "Village acadien" est également choisi par Antonine Maillet pour la couverture de son roman "Crache à Pic". Un volume de la collection "Signature", et portant sur l'oeuvre de Nérée DeGrâce. sera lancé en octobre 1987.

Ses oeuvres sont représentées dans les collections d'Antonine Maillet, d'Edith Butler, de Richard Hatfield, de l'Imperial Tobacco et de la Maison de la francophonie.

#### Gilbert Finn Docteur en administration

Gilbert Finn est né à Inkerman. Après avoir fréquenté le Séminaire de Chicoutimi, il obtient le baccalauréat ès arts de l'Université Laval, en1944. Il suivra également un cours en assurance-vie (AVA) à la même université, en 1958.

De 1950 à 1962, M. Finn est directeur des ventes pour l'Assomption, compagnie mutuelle d'assurance-vie. Gérant général en 1962, il devient président et chef de la direction en 1969. Il accède à la présidence du conseil d'administration en juin 1980.

En août 1980, Gilbert Finn devient recteur de l'Université de Moncton. Durant son mandat, qui se termine en 1985, il saura mener à bien une campagne de financement entreprise à l'échelle nationale. En 1986, le Premier Ministre du Canada le nomme président du conseil d'administration d'Entreprise Atlantique.

Même à sa retraite, il assume la présidence des conseils d'administration suivants: l'Assomption, compagnie mutuelle d'assurance-vie, l'Hôpital Docteur Georges-L.-Dumont, Place de l'Assomption, Les Propriétés l'Assomption. Il est également membre des conseils d'administration de La Banque Nationale du Canada, de Brunswick Mining and Smelting et des Villas Héritage et Providence. Il a été, entre autres, membre du Conseil des gouverneurs de l'Université de Moncton et membre de la Commission de l'enseignement supérieur du Nouveau-Brunswick.

En somme, durant sa carrière, Gilbert Finn a été membre à divers titres de 50 organismes locaux, provinciaux ou nationaux. Sa réussite professionnelle et sa large implication sociale lui ont valu d'être nommé Officier de l'Ordre du Canada. Il est docteur d'honneur de l'Université Sainte-Anne et de Saint Thomas University.

#### Guy A. Richard Docteur en droit

Né à Bouctouche, Guy Richard obtient le baccalauréat ès arts de l'Université Saint-Joseph en 1953. En 1958, l'Université du Nouveau-Brunswick lui décerne le baccalauréat en droit.

Le nouvel avocat revient à Bouctouche pour y pratiquer le droit jusqu'en 1971. Cette même année, il est nommé juge de la Cour de comté du Nouveau-Brunswick. Nommé juge à la Cour Suprême du Nouveau-Brunswick en 1976, il deviendra juge de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick en 1978. Le gouvernement fédéral le nomme à la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick, comme juge en chef, le 11 mars 1982

De 1959 à 1970, M. Richard est membre du Conseil scolaire du district 12. A cette époque, il fut président du Club Richelieu de Bouctouche-Richibouctou. De 1963 à 1971, il est président et directeur de Kent Homes Ltd, de Kent Investments Ltd et directeur de Laurentide Chemicals.

De 1967 à 1970, il sera directeur et président des gouverneurs de l'Hôpital Georges-L.-Dumont, de Moncton. En 1975-1976, il est président du Comité de développement de l'Université de Moncton.

Il est présentement directeur de Theatre New Brunswick et membre du Bureau des directeurs de l'Ecole nationale de théâtre du Canada.



Anne-Marie Arseneault, professeure en sciences infirmières au Centre
universitaire de Moncton, a été nommée
représentante de la région Atlantique sur
le Comité d'agrément de l'Association
canadienne des écoles universitaires de
nursing (ACEUN). Ce comité a comme
tâche de préparer des critères d'agrément pour les programmes de sciences
infirmières dans les différentes universités du Canada, en plus de se rendre sur
les lieux afin d'évaluer les programmes.

### Conférence

M. Henri Arenstein, professeur de psychologie à l'Université de Moncton, donnera une conférence intitulée La respiration consciente "Rebirth", le jeudi 7 mai, au local 536 du Pavillon Léopold-Taillon du Centre universitaire de Moncton, à 19 heures.

Bienvenue à tous.

## Les récits de Gilgamesh Un spectacle vrai - Yves Bolduc

Intensité de l'émotion, grande présence physique, maîtrise du jeu: voilà ce qui pourrait caractériser, à mon avis, Les Récits de Gilgamesh, dernier spectacle présenté par le Département d'art dramatique. Présence physique des comédiens: jeu corporel très marqué, allant de la mimique à la gestuelle complexe disant la douleur, l'épuisement, l'angoisse, la violence, le désir... Et de cette gestuelle individuelle aux ensembles chorégraphiés. Présence aussi des éléments: lumières, ombres, musiques efficaces dans leurs tons sourds ou leurs battements frénétiques. Cette présence physique portait et livrait l'intensité intérieure du jeu.

L'émotion, servie par des voix justes et bien posées (même si parfois on aurait souhaité chez certains une voix mieux projetée), passait et touchait le spectateur. Les scènes de violence furent particulièrement réussies grâce à une chorégraphie contrôlée et bien exécutée. Le contrôle musculaire a joué sans cesse de telle sorte que tout se déroulait avec intensité mais sans que paraisse l'effort pourtant bel et bien fourni. Reliée

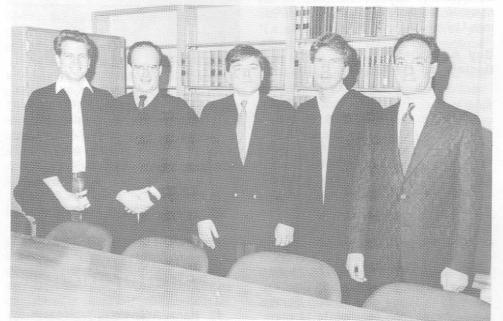
à la présence physique et à l'intensité de l'émotion, la maîtrise me semble être aussi une des qualités majeures du spectacle offert.

Chaque comédien semble avoir réussi à trouver sa place dans l'ensemble tout en conservant son authenticité propre, ce qui semble me démontrer que chacun percevait bien la totalité du spectacle. Ce qui est aussi, du côté de la direction des comédiens, le résultat d'un excellent équilibre entre l'effet global et le jeu individuel. Tous ceux qui ont eu un personnage à jouer l'ont fait avec sensibilité et intelligence. Je pense aux scènes de la "Fille du temple", de la "Carabetière Sidouri" où, à chaque fois, le crescendo dramatique était très bien conduit. Taschereau, tout en gardant sa force au personnage qu'il incarnait, a eu un ieu assez subtil pour le rendre plausible. Tony Murray a créé un Gilgamesh très convaincant.

Le mélange de détermination, de douleur, de recherche passionnée du secret de la vie et de la mort s'est imposé, chez lui, avec une évidence physique très forte, tant dans la mimigue que dans la gesticulation. Son jeu a été soutenu durant toute la pièce: il était sensible et traduisait bien les différentes émotions qui le menaient.

Il faut, pour finir, parler un peu de l'ensemble. Par les poses initiale et finale, le spectateur était conduit à penser à l'image d'une frise qui soudain se serait animée devant lui. Ce qui correspond au caractère profond des "Récits de Gilgamesh" qui touchent les questions fondamentales que l'homme se pose et font appel aux lieux profondément ancrés dans l'imaginaire universel: chemin, forêt, clairière, désert, fleuve. Cet univers où l'homme est encore mêlé aux dieux, il n'y avait qu'un moyen de le faire revivre: suggérer, susciter chez le spectateur l'émotion rattachée à ces aventures. De ce point de vue, certaines scènes furent tout à fait réussies. L'émotion recréait l'aventure et nous le livrait dans sa beauté ancienne et toujours neuve. Mais il y avait une difficulté dans un tel spectacle: ces récits, mis en scène, demandent un jeu qui doit être soutenu par tous les moyens scéniques: décor, costumes, éclairage, musique. Leur fusion est nécessaire puisque ces récits ne comportent pas de fines analyses psychologiques qui pourraient accorder une certaine autonomie au jeu individuel.

Dans l'ensemble, je crois que ce sont les déplacements des personnages et du choeur qui ont donné son élan au spectacle. L'effet de niche parfois créé par l'éclairage ne m'a pas absolument convaincu; de même, certains mouvements de chorégraphie (en particulier lors de la scène dans la forêt d'Houmbaba). Les costumes étaient significatifs, mais ceux de l'homme et de la femme scorpions étaient surprenants dans l'ensemble (même s'ils correspondaient au texte, mais il n'y a plus de texte au théâtre: il n'y a que du donné-à-voir-età-entendre créé à l'instant même). Le décor était sobre et efficace, l'aire de jeu bien occupée. Le spectacle global m'a semblé respecter le caractère "archétypique" des scènes: présence physique très forte, émotions vives et drues, maîtrise et vérité dans le jeu. Ce qui a su atteindre le spectateur dans ses démarches profondes, semblables à celles de Gilgamesh.



CONCOURS NATIONAL - L'École de droit a participé, récemment, au Concours national de plaidoirie orale en droit administratif, qui se tenait à Toronto. L'équipe de l'Université de Moncton s'est classée quatrième lors de la compétition. Deux membres de l'équipe, Jonathan Keene et Luc Desjardins, se sont distingués en se classant respectivement au deuxième et au neuvième rang des meilleurs plaideurs. La photo nous laisse voir, dans l'ordre habituel, David Bolger, Luc Desjardins, Robert Miller, Jonathan Keene, et le professeur responsable, Martin Katz.

# Lise Gautreau obtient le meilleur résultat canadien à Wiesbaden

L'athlète féminine de l'année au Centre universitaire de Moncton, la gymnaste Lise Gautreau, a obtenu le meilleur résultat du Canada dans une compétition regroupant des gymnastes des pays du Bloc communiste et de l'Ouest, terminant sixième lors de la rencontre internationale de Wiesbaden, en Allemagne de l'Ouest.

La gymnaste de Moncton a terminé la compétition avec une note cumulative de 38,75 et a représenté le Canada dans les quatre finales de cette compétition regroupant plus de 60 gymnastes de groupe A, c'est-à-dire de niveau olympique.

Gautreau a obtenu sa meilleure note au cerceau avec 9,75, bonne pour la sixième position au classement final de cet appareil. Les autres performances de la protégée de l'entraîneure, Mariana Roman, se lisent comme suit: septième à la corde avec une note de 9,7; sixième aux massues avec 9,65; et septième au ruban avec 9,65.

Rejoint chez elle quelques heures seulement après son arrivée au Canada, Mme Roman ne trouvait plus les mots pour qualifier la performance exceptionnelle de Lise. "Tout a fonctionné à merveille pour Lise. Sa concentration était parfaite. Cette sixième position est le résultat du travail effectué depuis le début de l'année alors que Lise a changé ses chorégraphies lui permettant de mettre en valeur ses plus grandes qualités", dit-elle.



LE THÉATRE ET L'ÉGLISE - N'oublions pas que la plupart des grandes formes tragiques, dans l'histoire du théâtre, relèvent de l'esprit religieux: récits babyloniens (Gilgamesh), tragédie grecque, passions médiévales, autos sacramentales, nô japonais, etc. Dans cet esprit et à l'occasion de la célébration eucharistique du Vendredi Saint, deux étudiantes du Département d'art dramatique, Lucie Lebel et Murielle Savoie, ont lu, à l'intention des fidèles rassemblés à l'Eglise de la Paroisse universitaire Notre-Dame d'Acadie, "La passion de la Vierge", extrait de "Le mystère de la charité de Jeanne d'Arc. Cette poésie, sous forme de pièce contemplative, évoque, en une vision d'extase, toute la passion du Christ et les souffrances de la Vierge au Calvaire. Ce récit est considéré comme l'une des oeuvres les plus émouvantes et les plus belles de Charles Péguy et de toute la littérature chrétienne. Le professeur Serge Robichaud, qui a préparé ce récital dans le cadre d'un cours de voix et texte, tient à remercier le père Jean Bourque, prêtre responsable du Service de pastorale au CUM, pour sa précieuse collaboration. Tous deux souhaitent renouveler, dans un proche avenir et sous une forme beaucoup plus élaborée, cette première et enrichissante expérience de retour aux origines sacrées du théâtre. C'est un projet à venir.

Quant à Rachelle Boleyn, de Cocagne, elle a obtenu le 32e rang de cette compétition avec une note cumulative de 36,85. Pour Rachelle, il s'agissait d'une deuxième expérience en compétition internationale chez les seniors.

Avant Weisbaden, les deux gymnastes acadiennes avaient participé à la Coupe Medico, à Feldkirch, en Autriche, terminant cinquième et neuvième sur les 26 gymnastes présentes.

#### Championnats canadiens

Pendant ce temps à Moncton, le groupe Élégance, d'Edmundston, remportait les grands honneurs d'une rencontre nationale en prévision d'une participation aux prochains championnats canadiens de gymnastique rythmique sportive, qui auront lieu les 4, 5 et 6 juin, à Vancouver.

Au deuxième rang de la compétition par groupe, on retrouvait les représentantes de l'Université de Moncton, alors que le groupe Kaley, de l'Ontario, a pris la troisième position.

Dans la catégorie senior élite, trois gymnastes de la région de Toronto sont montées sur le podium, Adrienne Mark, première avec une note de 18,55; Kelly Haggart, deuxième avec une note de 18,15; et Nicole Groff, avec 17,70.

### Concert le 1er mai

La soprano, Marie-Germaine Le-Blanc donnera un concert public, le vendredi 1er mai, à 20 heures, à l'École secondaire Moncton High.

Ce concert, présenté par le Moncton Community Concert Association, en collaboration avec Radio-Canada, est gratuit pour les membres. Exceptionnellement, les non membres, les amis de l'artiste et le public sont invités, moyennant une contribution de 10\$ à l'entrée.

## Programmation estivale à CKUM

Une invitation spéciale est lancée à toutes les personnes qui sont intéressées à participer à la radio étudiante pendant la période estivale.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Éric Martin, au numéro 858-4485.

# Stages d'études aux Caraïbes offerts l'an prochain

L'Université de Moncton offrira à ses étudiants, à compter du mois de septembre prochain, la possibilité de s'inscrire à un stage de deux semaines aux Caraïbes, grâce à une entente avec le Centre international de recherche, d'échange et de coopération entre les Caraïbes et l'Amérique (CIRECCA).

L'un des responsables du projet, le professeur Melvin Gallant, de la Faculté des arts, s'est dit enchanté que l'Université accepte d'aller de l'avant avec ce projet, qui permettra à des étudiants d'obtenir des crédits tout en ayant l'occasion de vivre une expérience unique.

M. Gallant précise que les stages seront offerts pendant la période entourant le congé d'étude de la prochaine année universitaire, c'est-à-dire vers le 10 mars. Sont admissibles à ces stages tous les étudiants de la deuxième à la quatrième année qui fréquentent l'un des trois centres de l'Université.

#### Martinique et Guadeloupe

M. Gallant a indiqué que les cours disponibles pour ces stages se rapportent au domaine des sciences humaines et seront offerts soit à la Martinique, soit à la Guadeloupe, deux départements français.

Pendant les deux semaines passées aux Caraïbes, les étudiants devront y suivre des cours, effectuer une enquête sur le terrain, écrire un examen et présenter un travail écrit au retour. "Il s'agit de permettre à l'étudiant de faire connaissance avec une culture complètement différente de la sienne, de lui faire rencontrer des gens d'un autre pays et de voir comment ils vivent", d'ajouter M. Gallant.

Selon une autre responsable du projet, la professeure Pauline Haché de l'Ecole de service social, le CIRECCA défraie une bonne partie des coûts de chaque étudiant inscrit. "Les stagiaires devront débourser un peu moins de 1 000\$ pour couvrir les frais d'inscription, de transport, de logement, de nourriture et d'excursions à travers le pays", a précisé Mme Haché.

Toutefois, selon elle, les étudiants ou étudiantes qui s'inscriront à ce stage au mois de septembre prochain auront un peu plus de cinq mois pour recueillir des fonds, en organisant par exemple des activités sur le campus.

Au sujet du nombre de places disponibles, Mme Haché précise que pour des raisons financières, les étudiants feront le voyage par groupes de 20, c'est à dire que si un premier groupe de 20 étudiants s'inscrit au stage, il faudrait qu'un autre groupe de 20 puisse s'inscrire avant d'être assuré de pouvoir participer.

Mme Haché a laissé entendre qu'un kiosque d'information concernant ce pro-

gramme de stage sera installé lors des journées d'inscriptions, en septembre prochain, au Centre universitaire de Moncton. Entretemps, les intéressés qui désirent obtenir plus de renseignements peuvent communiquer avec le Département des études françaises ou l'Ecole de service social.

#### Louisiane

Par ailleurs, M. Gallant a laissé savoir que l'Université tente présentement d'organiser un autre stage de deux semaines qui aurait lieu cette fois-ci, en Louisiane, à compter d'avril 1988.

Les premières démarches ont été faites un peu plus tôt cette année et tout indique que des étudiants pourraient avoir l'occasion de se rendre en Louisiane et d'y acquérir des crédits dès avril prochain.

Les cours offerts porteraient essentiellement sur l'histoire de cet état américain, où l'on y retrouve nos cousins acadiens, les Cajuns.



#### Éditeur

Le Service de l'information et des relations publiques Université de Moncton Centre universitaire de Moncton Moncton (N.-B.) E1A 3E9 Téléphone: (506) 858-4129

#### Directeur

Paul-Émile Benoit

Rédacteur en chef William Thériault

Équipe de rédaction Paul-Émile Benoit, René Légère, William Thériault, Carol Doucet.

#### Secrétaire

Montage

Nicole Cormier

Ginette Savoie

HEBDO-CAMPUS est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire et aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis au plus tard le jeudi pour publication la semaine suivante au local 300. Pavillon Léopold-Taillon, Centre universitaire de Moncton.

Reproduction des articles autorisée sans préavis.

Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada ISSN 279449.



CONFÉRENCE - Le sénateur Lowell Murray a donné une conférence au Centre universitaire de Moncton, récemment, pour les étudiants et étudiantes de maîtrise en administration publique. On l'aperçoit ci-dessus, au centre, en compagnie de Harley d'Entremont, à gauche, coordonnateur des programmes d'administration publique, et Léonard J. LeBlanc, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche.